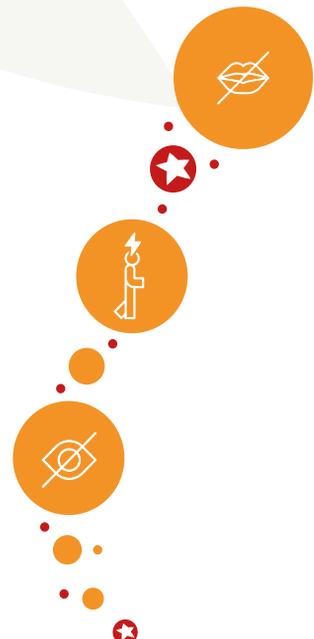




**Culture,
Médias et
Handicap**

L'art de vivre
ensemble



★ Sommaire

Extraits et moments forts du colloque « L'art de vivre ensemble », événement qui s'est déroulé le 23 septembre 2019, au Forum des images. Le colloque, placé sous le parrainage du ministère de la Culture, était animé par Pascal Parsat, Expert Culture-Handicaps d'Audiens.

Le mot de la Ministre.....	3	Tokyo 2020, un événement à vivre ensemble Pascal Golomer	12
Le mot d'Audiens.....	3	Et du côté de la fiction ? Marie-Anne Bernard	13
Une culture qui exclut fait-elle société ? Pascal Parsat	4	2 - Des perspectives pour les professionnels	
Le Vivre et le Faire ensemble Thierry Thieû Niang.....	5	L'emploi sur-mesure Hugues Defoy	14
L'accessibilité événementielle Jérémie Boroy.....	5	Seconde table ronde animée par Sophie Massieu	15
1 - Des perspectives pour les publics		La Mission Handicap de la Branche de la Production Audiovisuelle François Caillé et Carla Ballivian	16
Le Festival d'Avignon pour chacun : une ambition durable Olivier Py et Virginie de Crozé.....	6	Alternance et handicap : témoignages de terrain Véronique Vone et Sandrine Brein ..	17
Première table ronde animée par Vincent Lochmann.....	7	La santé et la prévention avec le Pôle santé Bergère Patrick Bézier ..	18
Des écrans éco-responsables ! Bernard Chaussegros	8	« Plus belle la vie » : la série qui nous reflète Sébastien Charbit	19
Diffuseurs et développeurs : cultiver le Faire ensemble Catherine Puisieux-Kakpo et Yves Comu	9	La parole au grand témoin Patrick Toulmet.....	20
Audiens dévoile sa dernière mesure d'accessibilité responsive et présente le Réseau Culture & Innovation François Rannou et Aude Merlet....	10	La Culture Tech, l'accessibilité en perspectives !.....	21
Le CSA : un acteur aux côtés des producteurs et diffuseurs Géraldine Van Hille	11	Exposition	21
		Remerciements.....	23

La version numérique de cette brochure est accessible aux personnes non-voyantes et malvoyantes. Les ressources disponibles peuvent être consultées sur www.audiens.org/colloque/vivre-ensemble

Le mot de la Ministre

★ Sophie Cluzel

Secrétaire d'État auprès du Premier ministre,
chargée des Personnes handicapées

Quoi de mieux que la culture pour changer tout simplement le regard, la perception que l'on peut avoir sur les talents des personnes en situation de handicap ?

Changer le regard, certes, mais surtout, changer la construction du rapport à l'autre grâce à la culture. C'est ainsi que l'on peut avancer ensemble.

Le mot d'Audiens

Odile Tessier ★

Directeur général d'Audiens

Audiens est investi de longue date dans la prévention de toutes les discriminations liées au handicap, au genre, à l'âge, à l'orientation sexuelle. Il emploie aujourd'hui plus de 8 % de personnes en situation de handicap, est titulaire, depuis 2011, du label Diversité, et signataire de la Charte LGBT de l'Autre Cercle.

Au travers de ce colloque, nous avons souhaité rassembler la profession autour du débat et contribuer au développement des initiatives dans le secteur culturel.

Nous poursuivons nos actions de sensibilisation et de soutien auprès des pouvoirs publics, des entreprises et des salariés afin que les spécificités de la culture soient toujours prises en compte.



★ Pascal Parsat
Expert Culture-Handicaps d'Audiens

Une culture qui exclut fait-elle société ?

Construire une société, une culture inclusive, où les mots liberté, égalité, fraternité en sont les réelles expressions, au-delà des vœux, demande à chacun de s'investir, s'adapter, remettre en cause l'acquis et le savoir pour proposer et acter une démarche de responsabilité citoyenne, sociale et environnementale.

Partant de là, il nous revient de prendre en compte le handicap, la fragilité, le manque d'autonomie, mais pas de possibilités.

Aujourd'hui, les programmes audiovisuels intègrent des professionnels handicapés, visibles ou non. Qui n'y voit pas une ouverture, un miroir tendu pour se réfléchir ? Pourtant, il reste encore beaucoup à faire.

Nous avons notre part de responsabilité sur le regard que nous partageons avec le public en ne montrant que la norme où l'imparfait est le fourbe, la victime, le héros... Diversifions les représentations et donnons sa chance à chacun.

Mobilisons nos forces et nos savoirs, nos volontés pour pouvoir, ensemble, répondre aux besoins d'adaptation, à l'émergence de solutions, au maintien ou à l'entrée en activités dans les métiers de la culture.

Pour réussir le Vivre ensemble, il faut le Faire ensemble.



★ **Thierry Thieû Niang**
Danseur et chorégraphe

Le Vivre et le Faire ensemble

Je suis un artiste, danseur, chorégraphe, je travaille avec les familles, les enfants, les grands-parents. On va chercher une forme à partager, à travailler et à vivre ensemble. On va faire quelque chose ensemble.

L'accessibilité événementielle

Pour moi, vivre ensemble, c'est notre capacité à interagir avec n'importe qui, à écouter tous les acteurs quel que soit le handicap. C'est aussi, notre capacité à faire en sorte que tout le monde puisse donner son point de vue et s'exprimer en toutes circonstances.



Jérémy Boroy* ★

* Membre du Conseil national du numérique et de l'Observatoire de la diversité du Conseil supérieur de l'audiovisuel, auteur du guide pratique de l'accessibilité événementielle et plus récemment nommé Président du Conseil national consultatif des personnes handicapées

▶ *Retrouvez leur interview vidéo sur le compte Youtube d'Audiens.*

1 | Des perspectives pour les publics

Le Festival d'Avignon pour chacun : une ambition durable

Un jour, j'ai fait le parcours de la Place de l'Horloge jusqu'à la Cour du Palais des Papes, avec un monsieur tétraplégique qui vient presque chaque année au festival. Je me suis rendu compte qu'il fallait une volonté surnaturelle à cet homme pour franchir tous ces obstacles, parce que c'est un monument historique qui n'a pas été pensé au XIV^e siècle pour accueillir des personnes à mobilité réduite. Le parcours incroyable de cet homme pour arriver et être finalement au premier rang, c'est une leçon de vie. C'est la leçon que je reçois de cet homme pour qui il n'est pas question qu'il y ait un empêchement. C'est lui qui fait le parcours. Alors, si nous pouvons le lui faciliter un peu, c'est extraordinaire et il y a beaucoup de travail à faire, pour tous les handicaps, qu'ils soient sociaux, physiques ou mentaux.

★ Olivier Py
Auteur-dramaturge et
metteur en scène, Directeur
du Festival d'Avignon

▶ Retrouvez son interview vidéo sur le compte Youtube d'Audiens.



★ Virginie de Crozé
Directrice de la communication et des relations
avec le public du Festival d'Avignon

On s'entoure de plus en plus de prestataires. Puisque ce n'est pas notre cœur de métier, c'est important de demander de l'aide, de partager. En termes de pratique métier, il faut accepter d'être bousculé et s'entourer des bonnes personnes.



Première table ronde animée par Vincent Lochmann

★ Vincent Lochmann
Journaliste



★ de gauche à droite : Aude Merlet, Bernard Chaussegros, Vincent Lochmann, François Rannou, Yves Cornu, Géraldine Van Hille et Catherine Puisseux-Kakpo



★ Bernard Chaussegros*

* Président de l'Observatoire de la transformation audiovisuelle et de Smart Consulting98

Des écrans éco-responsables !

Les modes de consommation ont évolué. L'offre est pléthorique et multisupport. On consomme souvent plusieurs programmes en même temps.

Au niveau technologique, grâce aux progrès, nous devons pouvoir avoir accès, tous et toutes, à l'ensemble des contenus.

À travers le seul prisme économique, c'est forcément compliqué de répondre à toutes et tous. Maintenant, si on veut l'égalité pour tous, un effort devra être fait et il sera forcément économique.



Diffuseurs et développeurs : cultiver le Faire ensemble



★ Catherine Puisseux-Kakpo
Directrice RSE (Groupe TF1)

L'obligation légale de rendre les programmes accessibles à tous pèse sur l'antenne. Or, les contenus se sont déportés sur le digital et les plateformes numériques. Nous avons donc un très vaste champ de travail, que ce soit dans la relation avec les téléspectateurs, les plateformes de VOD ou l'information avec LCI.

La solution FACIL'iti désormais installée sur MyTF1.fr, LCI, TF1 et vous, ne s'adresse pas uniquement aux personnes en situation de handicap. Elle permet d'offrir un service à toutes les personnes empêchées, provisoirement ou plus définitivement, en élargissant aussi le spectre des pathologies (dyslexie, difficultés de lecture, de manipulation de la souris, etc.). Et ça, c'est tout à fait bluffant.

L'idée de créer FACIL'iti est venue d'un stagiaire. Il était convaincu qu'il était possible de rendre un site web accessible à des personnes ayant des troubles visuels, moteurs ou cognitifs sans toucher au code ni refaire les sites.

Notre application permet à chacun de paramétrer, selon ses besoins, une meilleure accessibilité aux sites. Si vous avez besoin de caractères plus grands, ils vont être agrandis en un clic sur l'ensemble des sites équipés de la solution. Au-delà d'un simple zoom, la page est reconstruite pour que vous ayez une expérience de navigation absolument usuelle.



Yves Cornu ★
Directeur général (FACIL'iti)

1 | Des perspectives pour les publics

Audiens dévoile sa dernière mesure d'accessibilité responsive et présente **le Réseau Culture & Innovation**

En termes d'accessibilité, nous avons mis en place Acceo. Ce service permet aux personnes malentendantes ou atteintes de troubles auditifs d'avoir une conversation téléphonique avec Audiens par l'intermédiaire d'un traducteur en langue des signes.

La personne compose un numéro de téléphone signalé sur le site Audiens par un picto avec une oreille. Elle est basculée sur la plateforme Acceo qui prend alors le relais, contacte Audiens, établit la connexion et fait l'interlocution entre les deux. En gestion de client, le parcours est ainsi fluide de bout en bout.



★ François Rannou
Responsable digital (Audiens)



★ Aude Merlet
Cheffe de projets marché
du numérique (Audiens)

Le Réseau Culture & Innovation fédère les acteurs traditionnels de la culture et les nouveaux entrants du secteur qui utilisent le numérique pour rendre la culture accessible à tous. Le dispositif comprend le Prix de l'initiative numérique qui récompense des projets sources d'innovation pour tous les secteurs culturels et un incubateur qui a déjà accompagné plus de 20 projets de start-up.

Le CSA :

un acteur aux côtés des producteurs et diffuseurs

La mission du CSA porte sur l'accessibilité des programmes télévisés et sur la représentation du handicap à l'antenne.

Selon les années, le taux de personnes handicapées sur les écrans oscille entre 0,3 et 0,9% de personnes qui parlent à l'antenne. Des actions sont menées pour améliorer cette représentation. Une charte devrait être signée en présence d'Édouard Philippe, Franck Riester et Sophie Cluzel sur la représentation des personnes handicapées et du handicap dans les médias audiovisuels. Elle s'articule autour de quatre objectifs : rendre le handicap plus visible, ne pas assigner les personnes handicapées au sujet du handicap, changer de vision sur le handicap et utiliser les mots justes. Nous y prenons l'engagement de constituer un lexique en lien avec le CNCPH (Conseil national consultatif des personnes handicapées).

La diversité étant mieux représentée quand elle est au cœur des équipes, nous avons aussi pris l'initiative de réunir différents acteurs autour d'une table (les écoles formant aux métiers de l'audiovisuel, les médias audiovisuels et Audiens) pour, *in fine*, améliorer la formation et l'insertion professionnelle des personnes handicapées dans le domaine de l'audiovisuel.



Géraldine Van Hille ★
Cheffe de département
Missions cohésion sociale (CSA)

▶ Retrouvez son interview vidéo sur le compte Youtube d'Audiens.

1 | Des perspectives pour les publics

Tokyo 2020, un évènement à vivre ensemble

★ Pascal Golomer Directeur adjoint de
la Rédaction des sports (France Télévisions)



▶ Retrouvez
son interview
vidéo sur le
compte Youtube
d'Audiens.

L'adhésion du public à l'équipe de France paralympique et aux athlètes est un fait. Ce qui est plus étonnant, c'est de voir l'engouement des journalistes, au sein de la rédaction, pour les Jeux Paralympiques. Le journaliste qui couvre les Jeux Paralympiques, sort du sport business pour faire des rencontres extraordinaires et raconter des histoires d'Hommes.

VNProd produit, avec la participation de France Télévisions, un magazine entièrement consacré au handisport. Dix minutes durant lesquelles le public découvre un athlète handisport et sa discipline. C'est un travail au long cours qui prépare au grand rendez-vous biennal des Jeux Paralympiques.

Die Paralympics Zeitung, une expérience à partager

Publié pendant les Jeux Paralympiques, Die Paralympics Zeitung est rédigé par une équipe de jeunes recrutés pour l'occasion. Selon Gregor Deopke, Directeur de la communication de la DGUV, l'objectif est de « faire comprendre que le sport, en situation de handicap, est un moyen de réhabilitation très important ». C'est pour cela que Die Paralympics Zeitung est publié en tant que supplément des grands titres de presse allemands.

Et du côté de la fiction ?

France Télévisions fait apparaître des personnages en situation de handicap. Au printemps dernier, le pilote de la série « Astrid et Raphaëlle » mettant en scène une inspectrice atteinte d'autisme Asperger, s'est avéré concluant ; il a été transformé en série récurrente. Au-delà de l'écriture, le travail a été enclenché au niveau du casting : le producteur a fait appel à des acteurs eux-mêmes en situation de handicap pour jouer le rôle.

En 2018, nous avons aussi créé France.tv Slash. C'est

une chaîne 100 % numérique, avec des programmes pour les jeunes adultes qui traitent des thématiques sociétales et environnementales, en particulier autour du handicap. « Mental » retrace la vie d'un groupe d'adolescents en établissement pédopsychiatrique. Avant sa mise en ligne, la série a été partagée auprès des associations du CNCPPH car il nous importait d'être sur une représentation juste. Or, cela ne peut être fait qu'avec les parties prenantes.



Marie-Anne Bernard ★
Directrice RSE
(France Télévisions)

 *Retrouvez son interview vidéo sur le compte Youtube d'Audiens.*

« Différents, et alors ! » : les chansigneurs font bouger les lignes

Utiliser le chansigne pour rendre accessibles les rythmes et les paroles des chansons, mettre en lumière la langue de signes et sensibiliser sur le sujet de l'emploi et du handicap. Pari réussi de l'équipe Act'Pro JARIS qui a été récompensée au Festival Regards Croisés 2019. Avec le soutien d'Audiens et de l'Agefiph.

2 | Des perspectives pour les professionnels

L'emploi **sur-mesure**

L'art de vivre ensemble, c'est évidemment travailler ensemble et sur tous les métiers, y compris ceux de la culture. Vous avez intitulé la thématique de mon intervention « l'emploi sur-mesure ». Cela correspond bien à ce que fait l'Agefiph avec les acteurs du monde économique et social : accompagner les entreprises, les fédérations, les branches professionnelles, pour favoriser cette mise en mouvement, comme cette convention avec la branche de la production audiovisuelle. L'Agefiph veut aussi mettre à disposition un centre de ressources et de développement avec beaucoup d'outils pour sensibiliser et mutualiser afin de notamment donner accès à tout ce qui est fait là, à des TPE, ou des PME. Autre sujet également très important pour nous : la mise en réseau des référents handicap. Nous sommes très attachés à développer l'innovation. Il existe beaucoup de choses de nature à faciliter l'accès des personnes en situation de handicap pour tous les métiers et bien évidemment, dans les métiers de la culture. Nous en faisons la démonstration ce soir, merci beaucoup.



Hugues Defoy ★

Directeur de la
mobilisation du monde
économique et social
(Agefiph)

▶ *Retrouvez son interview vidéo sur le compte Youtube d'Audiens.*



Seconde table ronde animée par Sophie Massieu

★ Sophie Massieu
Journaliste



★ de gauche à droite : François Caillé, Carla Ballivian,
Sophie Massieu, Sandrine Brein et Véronique Vone

2 | Des perspectives pour les professionnels

La Mission Handicap de la Branche de la Production Audiovisuelle

L'emploi des personnes handicapées dans le secteur de la production audiovisuelle est complexe. Ce sont essentiellement de petites structures sans RH et avec des équipes qui travaillent beaucoup. Partant de ce constat, la branche a contacté l'Agefiph. L'Agefiph a proposé une mission de branche. Audiens était intéressé et nous en sommes arrivés à nous dire qu'il fallait une action en direction des salariés et des employeurs. Ça commence dès la relation avec les écoles jusqu'à la reconversion de personnes soumises à des aléas ou des accidents de la vie. C'est en 2017 que nous avons mis en place cette mission.



François Caillé ★

Délégué aux affaires sociales (Confédération des producteurs audiovisuels SPECT-SPFA-USPA)



★ **Carla Ballivian**

Responsable de l'accompagnement social des professionnels en activité (Audiens)

En tant que groupe de protection sociale, Audiens accompagne tous les intervenants des filières culture, communication et médias. Nous avons déjà une expertise sur l'accompagnement des professionnels en situation de handicap. Notamment les artistes et techniciens du spectacle. En 2014, le ministère de la Culture avait entamé un accompagnement spécifique à partir des difficultés que nous avons décelées chez les artistes et techniciens. Nous avons une légitimité sur ce sujet.

Pour mieux vivre ensemble, il faut travailler ensemble. Avec TF1, nous avons édité un flyer à destination des intermittents. Cela a permis aux artistes interprètes en difficulté d'être pris en charge par Audiens, et ce, même en dehors de leur période de travail à TF1.

Alternance et handicap : témoignages de terrain

Accueillir un étudiant non-voyant pour préparer le certificat de qualification professionnelle (CQP) Animateur radio a nécessité des aménagements de postes techniques. On a équipé un ordinateur portable afin qu'il puisse travailler sur son lieu de formation, dans les locaux de la radio locale et chez lui. Un de nos partenaires s'est également rendu à l'Ina pour le former au logiciel Fusion.

À Radio France, l'équipe a été sensibilisée. Son tuteur avait lui-même une formation spécifique, atout majeur pour mener cette expérience.



Véronique Vone ★

Chargée de mission
handicap et diversité
(Radio France)



★ **Sandrine Brein**

Cheffe de projet et accompagnement VAE (INA), Déléguée à l'égalité des chances de Radio France, Directrice de la formation à l'INA

Quatre à cinq mois se sont écoulés entre le premier coup de fil et l'intégration à la formation. Au-delà de l'accueil en formation, il faut prendre en compte le financement. En cela, Radio France a été d'une aide précieuse parce que prendre un stagiaire en contrat de professionnalisation signifiait que sa formation était payée, que l'entreprise d'accueil était assurée, le matériel acheté et mis à disposition.

La santé et la prévention avec le Pôle santé Bergère

En 2003, nous avons créé un groupe rassemblant l'ensemble des institutions qui avaient pour vocation de protéger le monde de la presse et de la culture. Au fil du temps, nous avons pris conscience que, pour bien protéger, il fallait pouvoir soigner.

C'est pourquoi, nous allons ouvrir, en décembre prochain, au cœur de Paris, un centre médical de 7 étages proposant une offre médicale d'excellence allant de la médecine générale à la médecine spécialisée, en passant par le plateau dentaire et l'imagerie médicale, avec scanner et IRM, sans oublier la médecine du travail de la presse et du spectacle.

Nous traduisons ainsi concrètement notre raison d'être : accompagner, protéger et soigner tout au long de leur vie, en emploi ou non, tous les professionnels de la culture.



Patrick Bézier ★
Président d'Audiens Care



« Plus belle la vie » : la série qui nous reflète

« Plus belle la vie » aborde des questions de société comme l'écologie, la place des femmes dans la société ou l'accessibilité.

Nous essayons de raconter le Vivre ensemble. Pour ne pas passer pour hypocrites ou schizophrènes, nous devons être cohérents et agir en accord avec nos idées.

C'est ainsi que Samuel a rejoint la série cet été. Il est le premier comédien atteint de trisomie à avoir intégré le casting récurrent de la série.

C'est aussi la raison pour laquelle nos plateaux ont été rendus accessibles. Avancer sur la partie back-office de la production pour se mettre en phase avec les idéaux que nous essayons de porter à l'écran fait aussi partie de nos perspectives.



Sébastien Charbit ★
Producteur (TelFrance Série)



La parole au grand témoin

Patrick Toulmet



★ Patrick Toulmet

Délégué interministériel
au développement de
l'apprentissage dans
les quartiers difficiles

Mon message : que vous soyez valide ou invalide, tout est une question de volonté. Si je suis arrivé là, ce n'est peut-être pas par hasard. J'ai exercé plusieurs métiers et si le Président de la République m'a nommé, le 19 septembre de l'année dernière, c'était justement pour montrer que, même handicapé, on a le droit à tous les métiers. Tous les rêves sont possibles.



La Culture Tech,

l'accessibilité en perspectives !

Des start-up accompagnées par le Réseau Culture & Innovation, des associations et des entrepreneurs engagés pour cultiver l'égalité comme le Vivre ensemble, étaient présents pour faire découvrir leurs innovations en faveur de l'accessibilité.

Exposition

« Les couples imaginaires »
et « Les couples de la République »

Des photographies d'Olivier Ciappa mettant en scène des couples réels ou imaginaires, quels que soient leur âge, leur sexe, leur orientation sexuelle ou leur couleur de peau ont été projetées durant le cocktail qui a suivi le colloque.

Avec l'aimable autorisation de l'artiste.

Mission handicap



La branche de la production audiovisuelle s'est associée à l'Agefiph, l'Appav et Audiens pour créer sa Mission handicap. Elle a pour objectifs de mettre en place des actions d'information et d'accompagnement des entreprises et des salariés adaptées à l'organisation du travail et aux besoins du secteur de la production audiovisuelle.

www.missionh-prodaudio.fr



Merci !

Nous tenons à remercier chaleureusement tous les intervenants qui ont su animer avec talent cet événement.

Nous remercions également les start-up, associations et entrepreneurs présents sur l'espace Culture Tech :

Acceo-Tadeo, Artify, Apact, Audiospot, Ava-France, Centre recherche théâtre handicap (CRTH), CheckSub, Facil'iti, Imperato, Notoryou, Quest'handi, Panthea Theatre in Paris, Talkin SAS, Twavox ESII et Virtuoz Feel Object.

Charte relative à la représentation des personnes handicapées et du handicap dans les médias audiovisuel

Le 3 décembre 2019, Delphine Ernotte (France Télévisions), Gilles Pélisson (TF1), Maxime Saada (Canal+) et Nicolas de Tavernost (M6) ont signé la charte sur la représentation des personnes handicapées et du handicap dans les médias audiovisuels, et ce, en présence du Premier ministre Édouard Philippe, du ministre de la Culture Franck Riester, de la secrétaire d'État chargée des Personnes handicapées Sophie Cluzel, du président du Conseil supérieur de l'audiovisuel (CSA) Roch-Olivier Maistre, de la membre du CSA et présidente du groupe de travail « accessibilité aux personnes handicapées » Carole Bienaimé Besse, et de la présidente du Conseil national consultatif des personnes handicapées (CNCPH) Dominique Gillot.



LA PROTECTION SOCIALE PROFESSIONNELLE
Culture • Communication • Médias

Référent social de la culture,
de la communication et des médias

En partenariat avec



Partenaires médias



Groupe Audiens
74 rue Jean Bleuzen
92177 Vanves Cedex
www.audiens.org

Retrouvez également Audiens sur :

